

Data Protection
New SCCs Released

On June 4, 2021, the European Commission adopted and released the publication of the decision to implement two sets of new Standard Contractual Clauses (“SCCs”). One relates to cross-border data transfers (1), and the other relates to data processing agreements between controllers and processors (2). The new SCCs are attached to each implementing decision in the Annexes thereof.

1. SCCs for cross-border data transfer

(1) Background

All the currently used SCCs were adopted by the European Commission’s decision under the EU Directive for data protection. Since the General Data Protection Regulation (“GDPR”) becoming effective on May 25, 2018, new SCCs that comply with the GDPR have been eagerly anticipated.

In addition, as reported in our [Newsletter \(Europe\) Vol.44](#), on July 16, 2020, a judgment of the Court of Justice of the European Union (“CJEU”) invalidated the previous Privacy Shield Decision which ensured an adequate level of protection for the cross-border transfer of personal data from the EEA to the US (“Schrems II decision”). In this decision, the CJEU raised some concerns and issues regarding cross-border data transfers. Furthermore, following the Schrems II decision, the European Data Protection Board (“EDPB”) issued two sets of Recommendations, 01/2020 and 02/2020. As described below, Recommendations 01/2020 were open to the public consultation process and have just been formally released

 個人情報保護関連トピック
新 SCC の導入

欧州委員会(EC)は、2021年6月4日、2種類の標準契約条項(SCC)に関する決定を公表しました。1つはデータの域外移転のためのSCC(※1)、もう1つはデータ処理契約のSCC(※2)です。各決定の別紙には、新たなSCC(以下「新SCC」といいます。)が添付されています。

1. 域外移転のためのSCC

(1) 背景

現行のSCCは、GDPRが発効する前のEU指令時代のものでした。2018年5月のGDPR発効後、GDPRに準拠した新SCCの登場が待たれていました。

また、[海外法務ニューズレター\(ヨーロッパ\) Vol.44](#)にて既報のとおり、2020年7月16日に欧州司法裁判所が下したシュレムスII判決では、EEA域内から米国への個人情報の越境移転について、充分性を認めるプライバシーシールド決定を無効とする判決を下しました。この決定理由において、EU司法裁判所は、データの域外移転における数々の留意点を示しました。さらにシュレムスII判決を受けて、EUの個人情報監督官庁であるEDPBは、別途、越境移転に関する01/2020号、02/2020号勧告を发出了しました(後述のとおり、01/2020号勧告はパブリックコメント手続が終了し、6月18日に正式に公表されました。)

新SCCは、これらの最新事情をも踏まえ、内

【執筆】ヨーロッパプラクティスグループ、データプロテクションチーム

<メンバー>

弁護士 生田 美弥子 (代表パートナー)

弁護士 中 亮介

本ニューズレターは法的助言を目的するものではなく、個別の案件については当該案件の個別の状況に応じ、弁護士の助言を求めて頂く必要があります。また、本稿に記載の見解は執筆担当者の個人的見解であり、当事務所又は当事務所のクライアントの見解ではありません。本ニューズレターの発送中止のご希望、ご住所、ご連絡先の変更のお届け、又は本ニューズレターに関する一般的なお問合せは、下記までご連絡ください。

北浜法律事務所・外国法共同事業 ニュースレター係
(TEL: 06-6202-1088 E-mail: newsletter@kitahama.or.jp)

〔大 阪〕北浜法律事務所・外国法共同事業
〒541-0041 大阪市中央区北浜 1-8-16 大阪証券取引所ビル
TEL 06-6202-1088 (代) / FAX 06-6202-1080-9550

〔東 京〕弁護士法人北浜法律事務所東京事務所
〒100-0005 東京都千代田区丸の内 1-7-12 サビアタワー14F
TEL 03-5219-5151 (代) / FAX 03-5219-5155

〔福 岡〕弁護士法人北浜法律事務所福岡事務所
〒812-0018 福岡市博多区住吉 1-2-25
キャナルシティ・ビジネスセンタービル4F
TEL 092-263-9990 / FAX 092-263-9991

<http://www.kitahama.or.jp/>

on June 18, 2021.

The new SCCs were updated through public consultation in a draft format by taking into account the latest movements and considerations to be in line with the Schrems II decision.

(2) Points to note regarding the new SCCs

(a) Transition Period

The new SCCs entered into force on June 27, 2021, which is twenty (20) days following the publication in the Official Journal of the EU and will become usable in practice.

If you start engaging in cross-border data transfers, under the SCC framework, you may use the pre-existing SCCs or the new SCCs, however, it is important to note that, you must use the new SCCs on or after September 27, 2021, at the latest.

On the other hand, there is an eighteen-month transition period for parties who are relying on the pre-existing SCC contracts. Such parties can continue to rely on such SCC contracts until December 27, 2022, however, they will be required to execute new contracts using the new SCCs by the end of such transition period.

(b) Covered scenarios increased (Modular Approach)

Existing SCCs cover only two types of scenarios, Controller to Controller (“C-to-C”) and Controller to Processor (“C-to-P”).

However, the new SCCs cover two additional scenarios: Processor to Processor (“P-to-P”) and Processor to Controller (“P-to-C”). Therefore, all four possible scenarios are covered.

Module 1: transfer from C to C

Module 2: transfer from C to P

Module 3: transfer from P to P

Module 4: transfer from P to C

All of these types of scenarios are incorporated as four modules in one in the new set of SCCs. Companies are required to select the applicable module(s) according to the particular transfer(s).

(c) Greater ease when executing among multiple parties

As the pre-existing SCCs contemplate a single exporter and a single importer as signatories only, particular care was needed when executing existing SCC contracts among multiple parties. In the new SCCs, however, multiple parties may sign on to the same set of SCC contracts in a

容もパブリックコメントに付されていたドラフトからさらにブラッシュアップされ、シュレムス II 判決にも対応する内容を備えた標準契約条項となっています。

(2) 新 SCC の特徴や留意点

(a) 対応期限

新 SCC は、EU 官報への掲載日である 6 月 7 日から 20 日後、すなわち 6 月 27 日に発効し、契約実務で利用できるようになりました。

また、新たに SCC を締結して SCC による域外移転を行う場合、当面の間は新 SCC のみならず現行 SCC も利用可能ですが、9 月 27 日以降は必ず新 SCC を利用する必要があります。

他方、締結済みの既存 SCC に基づく域外移転を行っている当事者については、移行期間が 18 ヶ月間用意されており、2022 年 12 月 27 日までに既存 SCC を新 SCC に締結し直す必要があります。

(b) 対応する種類の増加(モジュール構造)

現行 SCC では、コントローラー(C)からコントローラー(CtoC)、及びコントローラーからプロセッサー(P)(CtoP)の2種類の移転類型のみに対応していました。

しかし今回採択された新 SCC では、従前の2種類の移転類型に加えて、PtoP、PtoCの2種類の移転類型が新たに加わりました。これにより、以下のとおり合計4種類全ての類型をカバーできるようになりました。

モジュール 1: C to C の移転

モジュール 2: C to P の移転

モジュール 3: P to P の移転

モジュール 4: P to C の移転

新 SCC では、これら4類型に対応した条文がモジュール形式で1つのフォーマットに含まれています。当事者は、当該域外移転が該当する類型に合わせてモジュールを選択し、使用しなければなりません。

(c) 複数当事者間での SCC 締結が容易に

現行 SCC は二当事者間での契約締結を前提としたフォーマットだったため、関与する当事者が三者以上に及ぶ場合には契約締結のために工夫が必要でした。しかし新 SCC では、はじめから複数の当事者が契約を締結す

simple format (Annex IA) and optional docking clauses allow parties to be added as new signatories after the execution of a set of SCC contracts (Clause 7 of the new SCCs).

(d) Data Transfer Impact Assessment

(i) Background

Following the Schrems II decision, the Court of Justice of the European Union (“CJEU”) has interpreted certain articles of the GDPR in such a way that when a party is transferring data, even through the SCC format, consideration of the legal system in the third country of destination and additional measures to supplement the protection level, which may be necessary, have to be taken into account. The new SCCs have been carefully drafted and turn the Schrems II decision’s diligence and supplemental measures requirements into a contractual requirement, which is, in effect, a data transfer impact assessment (“TIA”) (Clause 14 and 15 of the new SCCs).

Based on the Schrems II decision, the EDPB made the draft recommendations on the supplemental measures, mentioned in the Schrems II decision, available for public consultation and formal recommendations have just been released on June 18. Elements for the assessments required in the new SCCs look slightly milder and preferable from a practical viewpoint than those required in the EDPB recommendations drafted for public consultation. The formal recommendations raise and give more detailed elements and explanations than the draft recommendations and the new SCCs. As such, one needs to prepare for transacting with the new SCCs and simultaneously analyze the detailed EDPB recommendations.

(ii) Overview of the Data Transfer Impact Assessment

The contractual parties using the new SCCs are required to warrant that “they have no reason to believe that the laws and practices in the third country of destination applicable to the processing of the personal data by the data importer, including any requirements to disclose personal data or measures authorizing access by public authorities, prevent the data importer from fulfilling its obligations under these Clauses” (Clause 14(a) of the new SCCs). When making this guarantee, the parties must consider, among other things, “the laws and practices of the third country of destination – including those requiring the disclosure of data to public authorities or authorizing access by

ることが簡便なフォーマットであり (Annex IA)、当事者の追加を想定した条項も用意されています (新 SCC 第 7 条)。

(d) データ移転影響評価

(i) 経緯

シュレムスII判決において欧州司法裁判所は、GDPR 条文について、SCC による場合でも移転先の第三国の法制度を確認すること、個人情報保護のレベルを強化するために追加的補充措置を取ることが必要な場合があると解釈しました。そのため、新 SCC では、こうした第三国の法制度の確認や追加的補充措置についても契約条項に取り込む改良が加えられています。実質的にはデータ移転影響評価というべきものです (新 SCC 第 14 条、同第 15 条)。

同判決を踏まえて、欧州データ保護評議会 (EDPB) も、シュレムスII判決に基づいた追加的補充措置に関する勧告案を公表し、これがパブリックコメントに付されていましたが、6 月 18 日に正式な勧告が公表されました。新 SCC で要求されるデータ移転影響評価の考慮要素は、EDPB のパブリックコメント案のそれよりも若干要件が緩やかで実務的に好ましい点が見受けられます。そして EDPB の正式な勧告は、パブリックコメント案や新 SCC よりも詳細に考慮要素を挙げて説明しています。今後、新 SCC 締結の準備と EDPB の詳細な勧告の分析を並行して進めることが望ましいでしょう。

(ii) データ移転影響評価の内容

新 SCC の契約当事者は「本件でデータ輸入者が個人情報の処理を行う際に適用のある第三国の法制度や実務 (個人情報の開示の要件や公的機関による個人情報へのアクセスの手段を含む。) が、新 SCC 上の義務の履行を阻害する懸念がない」ことを表明保証することが求められます (新 SCC 第 14 条 (a))。また、この保証をするに当たっては、当事者は、「データ移転の具体的な状況、及び適用される制限・追加的補充措置を踏まえた、移転先の第三国の法制度や実務 (公的機関に対してデータを開示することを要求し、又は公的機関によるデータへのアクセスを認めることを含む。)」等を考慮せねばなりません (新 SCC 第 14 条 (b))。当該条文に付された長い脚注では、移転先の第三国の法文を

such authorities – relevant in light of the specific circumstances of the transfer, and the applicable limitations and safeguards” (Clause 14(b) of the new SCCs). An in-depth footnote for this Clause alerts to the necessity to take into account the practical experiences in lieu of a superficial review of the legal landscape of the third country of destination. In other words, depending on the country of destination, the transfer of data could become more difficult than before.

Also, any amendments or additions in a way that contradicts, directly or indirectly, these Clauses or prejudices the fundamental rights or freedoms of data subjects are not allowed (Clause 2(a) of the new SCCs). Therefore, obligations and liabilities of the parties cannot be limited.

(iii) Obligations of the parties

The data importer must “notify the data exporter and, where possible, the data subject promptly” if the data importer receives a legally binding request from a public authority.

Furthermore, if the data importer comes to the conclusion that there are reasonable grounds to consider that the request is unlawful under the laws of the country of destination, applicable obligations under international law and principles of international comity, the data importer is required to challenge the request (Clause 15.2(a) of the new SCCs).

The assessment document must be available to EU supervisory authorities on request (Clause 14 (b) of the new SCCs). However, the assessment does not need to be attached to the SCCs.

(e) Other

A party is required to specify the governing law (Clause 17 of the new SCCs) and choice of forum and jurisdiction (Clause 18 of the new SCCs).

In addition, the competent supervisory authority (Clause 13 of the new SCCs) should be defined and stated, and if an EU representative needs to be established pursuant to Article 3.2 of the GDPR, the EU member state in which the EU agent has been established should also be stated (Clause 13 (a) of new SCCs).

In May 2021, there was a case in which a fine (525,000 Euros) was imposed for the first time by the Dutch Data Protection Authority (“Dutch DPA”) on a business operator who breached its obligation and did not set up

表面的に検討するだけでなく、実務的な経験をも考慮するよう求められています。移転先の国や地域によっては、従前以上にデータを移転することが困難になる可能性があります。

なお、新 SCC で用意された条項と直接間接に相反する内容やデータ主体の基本的権利や自由を害する内容に改変することはできません(新 SCC 第 2 条(a))。したがって、当事者の責任を限定することはできません。

(iii) 当事者の責任

仮に公的機関から法的拘束力ある要求により域外移転データの開示を要求された場合、データ輸出者に、及び可能であればデータ主体に対して速やかに通知しなければなりません。

さらに、データ輸入者が、慎重な検討の結果、現地の法や、適用のある国際法及び国際礼譲の原則に照らして、当該開示要求は違法であるとする合理的な根拠があると結論づける場合には、開示要求について異議申立てをする義務があります(新 SCC 第 15.2 条(a))。

データ移転影響評価の結果については、SCC に添付する必要はありませんが、監督当局からリクエストがあれば開示しなければなりません(新 SCC 第 14 条(d))。

(e) その他

新 SCC では準拠法(新 SCC 第 17 条)や、紛争解決のための裁判所(新 SCC 第 18 条)を定めて記載することが求められます。

さらに、管轄監督当局(新 SCC 第 13 条)を定めて記載することや、GDPR 第 3 条 2 項により EU 代理人の設置が必要な場合は EU 代理人が設立された EU 加盟国を記載することも求められます(新 SCC 第 13 条(a))。

本年 5 月には EU 代理人設置が必要であるにもかかわらず設置していなかった事業者に対してオランダのデータ監督当局により初めて制裁金(525,000 ユーロ)が課された事例が発生しています。この事例は影響を受けるデータ主体の数が多数に上り悪質性も高い事案であるため一般化は難しいものの、EU 代理人が設置義務違反を問う事例が現れた以上、今後は EU 代理人を設置する義務を軽視することはできません。

EU 代理人を設置する必要があるにもかかわらず

an EU representative. Although this case should not be generalized because of the large number of affected data subjects and the extent of the maliciousness, we cannot underestimate the existence of the first case where the violation of the EU representative establishment obligation led to a fine.

In the case where a party is required to have an EU representative, but does not, such party may be faced with difficult decisions when executing new SCC contracts.

2. SCCs for Data Processing Agreements

When a controller subcontracts the processing of personal data to a sub-processor, it is required to add the items enumerated in Article 28 of the GDPR, but there have been no standard contractual clauses for this purpose. For the first time, new SCCs for data processing agreements have been prepared as standard contract clauses. The new SCCs cover the requirements stipulated in Article 28 of the GDPR.

In addition, unlike the new SCCs for cross-border transfers, the parties can continue to draft and conclude a data processing agreement that includes the matters prescribed by the GDPR (Clause (5) and (6) of the implementing decision of the new SCCs for data processing agreement).

In addition, the new SCC for extraterritorial relocation covers the requirements for data processing agreements. Therefore, once you enter into a new SCC contract for cross-border transfers, you do not need to execute separate SCC contracts for data processing agreements.

3. Final Words

Since the EU and Japan have mutually adopted the adequacy decision, the transfer of data from the EU to Japan does not fall under the category of cross-border transfers and it is not required to execute a new SCC contract. However, if a party is planning to transfer EU-derived data from Japan to other countries or regions, such party would eventually need to execute a new SCC contract.

As mentioned above, when considering the necessity of executing a new SCC, it is a prerequisite that the data flow and usage are properly understood (data mapping). To offer a suggestion in preparedness, it would be beneficial to try data mapping (again) keeping in mind the release of the new SCCs.

In addition, Japan's Act on the Protection of Personal Information, amended in 2020, also requires confirmation

ならず設置していない場合には、新 SCC 締結にあたって難しい判断を求められる可能性もあります。

2. データ処理契約の SCC

GDPR では、コントローラーがプロセッサに個人情報の処理を委託する場合には、委託契約に GDPR 第 28 条が想定する条項を入れる必要がありますが、従前は標準契約条項が用意されていませんでした。今回初めて第 28 条が想定する条項を入れる場合の標準契約条項としてデータ処理契約の新 SCC が用意されました。

なお、域外移転用の新 SCC の場合とは異なり、当事者は GDPR 所定の事項を含むデータ処理契約を独自にドラフトし締結することも、引き続き可能です(新 SCC 採択決定の序文第 5 項及び同第 6 項)。

また、域外移転用の新 SCC ではデータ処理契約に必要な事項がカバーされています。したがって、域外移転用の新 SCC を締結すれば、データ処理契約の新 SCC を別途締結する必要はありません。

3. 最後に

日本は EU との間で相互に十分性認定を得ているため、EU から日本へのデータの移転は域外移転に該当しませんので、新 SCC の締結は不要です。しかし日本からさらに他の国や地域に EU 由来のデータを移転することが予定されている場合は、結局新 SCC の締結が必要となります。

以上のとおり、新 SCC 締結の要否を検討する際には、データの流れや用途等をきちんと把握できていること(データマッピング)が前提となります。新 SCC の公表を契機に、今一度データマッピングを実行してみたいかがでしょうか。

また、日本の個人情報保護法においても令和 2 年改正によって、外国への個人データの移転に際して移転先の国の法制度と事業者が講じる措置について確認が必要となります。EU とアメリカの間ではプライバシーシールドに代わる新たなデータ移転の枠組みを模索しているとの情報もありますが、現時点ではまだ確たる情報は明らかになっていません。最新の動向にもご留意ください。

本件に関連して、弊所のヨーロッパ・プラクティス・グループ及びデータプロテクションチームの専門の弁護士から、追加で情報をご提供した

of the laws and practices of the destination country and the measures taken by the business operator when transferring personal data to a foreign country. It is said that the EU and the US are looking for a new data transfer framework to replace the privacy shield, but no definitive information has yet been revealed at this time. Please also keep in mind the latest trends.

With respect to this subject, experts in our firm's European Practice Group and Data Protection Team remain at your disposal to provide you with further information and to give you further advice regarding data protection issues.

*1

COMMISSION IMPLEMENTING DECISION (EU) 2021/914 of 4 June 2021 on standard contractual clauses for the transfer of personal data to third countries pursuant to Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council (Text with EEA relevance)

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32021D0914&from=EN>

*2

COMMISSION IMPLEMENTING DECISION on standard contractual clauses between controllers and processors under Article 28 (7) of Regulation (EU) 2016/679 and Article 29 (7) of Regulation (EU) 2018/1725

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32021D0915&from=EN>

り、個人情報保護に関するアドバイスをさせていただきますことも可能です。どうぞご相談ください。

※1

COMMISSION IMPLEMENTING DECISION (EU) 2021/914 of 4 June 2021 on standard contractual clauses for the transfer of personal data to third countries pursuant to Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council (Text with EEA relevance)

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32021D0914&from=EN>

※2

COMMISSION IMPLEMENTING DECISION on standard contractual clauses between controllers and processors under Article 28 (7) of Regulation (EU) 2016/679 and Article 29 (7) of Regulation (EU) 2018/1725

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32021D0915&from=EN>